



女性生活蓝皮书

LUE BOOK OF WOMEN'S LIFE



# 2006年： 中国女性生活状况报告

权威机构 · 品牌图书 · 每年新版

REPORT ON  
CHINESE WOMEN'S STATE  
OF LIFE  
(2006)

中国妇女杂志社  
华坤女性生活调查中心  
华坤女性消费指导中心

主编/韩湘景



社会科学文献出版社  
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)



# 女性生活蓝皮书

BLUE BOOK OF

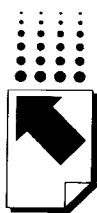
WOMEN'S LIFE

2006年:

## 中国女性生活 状况报告

REPORT ON  
CHINESE WOMEN'S STATE  
OF LIFE  
(2006)

中国妇女杂志社  
华坤女性生活调查中心  
华坤女性消费指导中心  
主编 / 韩湘景



 社会科学文献出版社  
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)

· 女性生活蓝皮书 ·

2006 年：中国女性生活状况报告

---

主 编 / 韩湘景

---

出 版 人 / 谢寿光

出 版 者 / 社会科学文献出版社

地 址 / 北京市东城区先晓胡同 10 号

邮政编码 / 100005

网 址 / <http://www.ssap.com.cn>

网站支持 / (010) 65269967

责任部门 / 社会科学图书事业部 (010) 65595789

电子信箱 / [shekebu@ssap.cn](mailto:shekebu@ssap.cn)

项目经理 / 王 绯

责任编辑 / 徐逢贤

英文编辑 / 李兰生

责任校对 / 韵 笙

责任印制 / 盖永东

---

总 经 销 / 社会科学文献出版社发行部

(010) 65139961 65139963

经 销 / 各地书店

读者服务 / 市场部 (010) 65285539

法律顾问 / 北京建元律师事务所

排 版 / 北京中文天地文化艺术有限公司

印 刷 / 北京季蜂印刷有限公司

---

开 本 / 787 × 1092 毫米 1/16 开

印 张 / 23.5

字 数 / 385 千字

版 次 / 2006 年 8 月第 1 版

印 次 / 2006 年 8 月第 1 次印刷

---

书 号 / ISBN 7 - 80230 - 123 - 8/F · 016

定 价 / 48.00 (含光盘)

---

本书如有破损、缺页、装订错误，

请与本社市场部联系更换



版权所有 翻印必究

# 《女性生活蓝皮书》 主要编辑出版发行人

出 版 人 谢寿光

总 编 辑 邹东涛

发 行 人 王 菲

项目负责人 王 绯

编 辑 (按姓氏笔画为序)

王 绯 刘骁军 陈 韬

徐逢贤 徐辉琪 童根兴

品 牌 推 广 蔡继辉 谢 怡

装 帧 设 计 孙元明

责 任 印 制 盖永东

秘 书 梁 萍

联系电话: (010) 65595789 (010) 65597353

电子信箱: shekebu@ssap.cn

# 《2006年：中国女性生活状况报告》 编委会

总 顾 问 顾秀莲

编委会顾问 黄晴宜

编委会主任 洪天慧

编委会副主任 韩湘景 王孟兰 时正新

编 委 韩湘景 王孟兰 时正新 谭琳 张李玺

尚绍华 吕晋 邓小兰 兰珍珍 刘炳森

张剑秋 冯炜权 陈晓莹 刘中陆

主 编 韩湘景

英文审定 中国日报常务副总编辑 黄庆

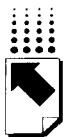
# 序 言

○ 全国人大常委会副委员长、全国妇联主席 顾秀莲

妇女发展问题，是人类历史进程中一个重要命题，也是世界各国在现代化进程中致力于解决的共同任务。没有妇女的发展进步，就没有社会的发展进步。中国共产党和中国政府历来十分重视妇女发展问题，把男女平等作为促进我国社会发展的一项基本国策，推动妇女积极地参与国家政治生活、经济生活和社会生活，使妇女在国家各个领域中得到充分的发展。

妇女的发展状况和程度，可以有不同的观察视角，有不同的测定指标，我认为最直观、最生动的，应该是妇女的生活状况。妇女的生活状况包括妇女的就业、工作、学习教育、社会保障、婚姻家庭、子女教育、身心健康、闲暇生活和消费等情况，几乎涵盖了妇女的物质、文化生活乃至精神生活的各个层面。妇女的生活状况既是国家政治、经济和社会、文化发展水平的具体反映，也是妇女各项权利实现程度的集中反映，是妇女自强自立不断提高自身素质的结果。正因为妇女的生活状况具有这种综合特征，所以，它就当然地成为衡量妇女发展的一项重要指标。我们看妇女的发展程度和水平如何，首先应该看看她们的生活状况如何。也正因为如此，妇女的生活状况问题，历来受到中国共产党和中国政府的高度关注，得到社会各界的热情关心，也受到国际社会的广泛关注。

妇女的生活状况是非常具体、生动的，同时，也在不断变化之中。不深入基层，不深入调查是不可能获得真实可靠情况的。2005年，华坤女性消费指导中心和华坤女性生活调查中心的同志们，会同有关部门的专家学者，对中国部分大中城市职业女性的生活状况作了一次调查，通过数据处理和总结，写了一本有价值的著作《2006年：中国女性生活状况报告》。这本三十多万字的著作还在写作之中，就被社会科学文献出版社看中，纳入该出版社的主打产品“中国皮书系列”。



2005年，中国经济继续较快平稳发展，社会全面进步，改革开放深入推进，人民生活水平不断提高。广大人民群众不仅亲历了国家经济繁荣、社会和谐进步和改革开放深化的伟大实践，而且从这一实践的各项成就中得到了实惠。占中国总人口近一半的女性，她们在积极参与并推动经济、社会发展过程中，分享发展成果的状况，应该得到具体的显示和反映。《2006年：中国女性生活状况报告》从一个侧面呈现和反映了中国女性物质文化生活领域的基本状况，从中可以看到中国人民和广大妇女在中国共产党十六届四中、五中全会精神指引下，意气风发、阔步前进的脚步。

作为中国皮书家族里第一本专门以女性的物质、文化、精神生活为主，兼顾其他生活内容的调查研究报告，《2006年：中国女性生活状况报告》以其特殊的对象，特定的领域和特有的内容，形成了自己的鲜明特色。表现在：

一是原创性。《2006年：中国女性生活状况报告》中的调查数据，基本上都是由本报告的承担单位——全国妇联华坤女性消费指导中心和华坤女性生活调查中心主持调查所获得的第一手材料，都是独家专有的，具有原创性。报告所公布的女性生活调查资料，不仅具有很大的信息量，而且也弥补了相同领域中业已公诸于众的大量无性别差异的同类指标数据资料的诸多缺憾，充分体现了原创性与价值性的高度统一和对称。

二是聚焦性。《2006年：中国女性生活状况报告》呈现给读者的主要内容是：女性生活质量、女性消费状况、妇女儿童消费安全问题。这些内容不仅是2005年女性生活领域的热点问题，而且也是全社会都关注的热门话题，尤其是妇女儿童的消费安全问题，引起了人民群众的重视与关切。

三是鲜活性。《2006年：中国女性生活状况报告》中针对女性群体所作的多项调查，都是事先经过周密策划，慎重论证，精心组织，严格按调查设计要求，由训练有素的调查人员与被调查对象进行一对一、面对面询问所得到的真实结果。调查内容涉及女性物质文化生活的方方面面，具体真切，细致入微，可信可亲，十分新鲜生动。

由全国妇联主管、中国妇女杂志社主办的华坤女性消费指导中心和华坤女性生活调查中心，是在国家民政部登记注册的民间组织。开展女性消费指导和女性生活调查，是一项全新的事业，是开创性的工作，加之处于运作初期，开展业务的经验不足，而且《2006年：中国女性生活状况报告》又是头一年进入中国皮书系列，因而本书难免存在不足之处，调查对象和调查内容都有待拓展，调查手段和方法有待进一步完善。我们期待着她们有更大的创新与发展。

# Preface

○ Gu Xiulian

Vice Chairwoman, Chinese People's Congress National Committee  
Chairwoman, All-China Women's Federation

Women's development issue is an important proposition in human history, as well as a common task for countries in their modernization process. Social development and progress cannot be achieved without women's development and progress. The Chinese Communist Party and the Chinese Government have always paid special attention to women's development issue, making gender equality a basic national policy to promote social development in China. Women are encouraged to participate in the national political, economic and social life, and they are active in various fields across the nation.

The state and degree of women's development can be viewed from different perspectives, and judged by varied standards. But I think the most direct, lively standard should be the state of women's life. It includes women's employment, work, education, social security, family and marriage, children's education, physical and mental health, leisure and consumption, covering almost all aspects of women's material, cultural and spiritual life. The state of women's life not only mirrors the nation's political, economical, social and cultural development, but also reflects to what degree women have achieved their rights. It is the results of women's unremitting efforts to make self-reliance and self-improvement. Because of the comprehensive characteristics of women's life state, it naturally becomes an important index judging women's development. If we want to look at the degree of women's development, we first have to look at their state of life. This is the very reason why women's life state has always been on the agenda of the Chinese





Communist Party and the Chinese Government. It has also gained warm attention from all walks of life as well as international society.

The state of women's life is very concrete and lively. It is also in the process of constant change. It is impossible to get true and reliable information on them without going down to grassroots, or making thorough investigation. Comrades at Huakun Women Consumption Guidance Center and Huakun Women's Life Survey Center conducted surveys on professional women in some Chinese cities in 2005 in partnership with experts and scholars from other institutions. Through data analysis and summery, they have come up with a valuable book "Report on Chinese Women's State of Life (2006)". This 300000-word book, while still in writing, was chosen by the Social Science Academic Press to be included in its major publications "China's paper books".

China's economy kept a fast yet stable growth in 2005. Opening and reform is going forward and social progress and people's life is improving. The broad masses have not only experienced national economic prosperity, harmonious social progress and deepening of reform and opening, but also benefited from achievements made during the process. Constituting half of Chinese population, women have shared the development achievement while actively participating in economic and social development. This should be fully reflected. The book "Report on Chinese Women's State of Life (2006)" presents one aspect of Chinese women's material and cultural life. We can also see the big marching steps of Chinese people including women under the guidance of the themes of the Fourth and Fifth Sessions of the 16<sup>th</sup> National Congress of the Chinese Communist Party.

As the first book among China's paper books to focus on women's material, cultural and spiritual life, the book reports on the survey and research results. "Report on Chinese Women's State of Life (2006)", with its special target, field and content, has its own indistinct features. They include:

First, its originality. The statistics revealed in the book "Report on Chinese Women's State of Life (2006)", were collected first hand through surveys by Huakun Women Consumption Guidance Center and Huakun Women's Life Survey Center, both under the All-China Women's Federation. The material is exclusive and original. The information revealed in the report is rich, and also helps

to address the previous gender-insensitive public data. It fully demonstrates a high-match and balance between originality and value.

Second, its focus. The book presents women's life quality, consumption state and consumption safety. These are hot issues not only in women life but also among social topics in 2005. In particular the issue of consumption safety for women and children has aroused concern of the whole society.

Third, its liveliness. The book's substance based on several surveys on women groups is lively and reliable. All the surveys were carefully designed and organized, prudently proofed, and carried out by trained surveyors. Since they were conducted face-to-face, and one to one, the results concerning women's material and cultural life are reliable.

Supervised by the All-China Women's Federation, Huakun Women Consumption Guidance Center and Huakun women's Life Survey Center are registered at the Ministry of Civil Affairs. To conduct surveys on women's life and guide women in their consumption is a new undertaking. The initiative at its primary stage is short of experiences. Besides, this is the first time that the book "Report on Chinese Women's State of Life (2006)" has been included into China's paper book series. It is bound to have shortcomings since survey target, content and measures need to improve. We look forward to their future development and constantly bringing forth new ideas.



## 目 录

序 言..... 顾秀莲 / 001

### 总 报 告

2005 ~ 2006 年中国女性生活状况评述、思考与展望

..... 华坤女性消费指导中心 华坤女性生活调查中心 / 003

### 专 论

#### 首届中国女性消费高层论坛

加强妇女儿童消费安全的几点意见..... 顾秀莲 / 025

发挥四大优势 做好四项服务..... 黄晴宜 / 034

中国妇女儿童消费安全问题及其对策..... 时正新 / 038

积极开展消费教育 切实维护女性消费者的合法权益..... 董京生 / 060

满足中国女性消费者对美丽及健康的需求..... 兰珍珍 / 065

时尚媒体：引导中国女性时尚消费..... 刘炳森 / 070

开展健康消费宣传 提升女性消费安全意识..... 张剑秋 / 074

保障消费安全是企业共同的责任..... 曾庆俐 / 077



## 调 查

中国女性生活质量调查的意义、特点及改进建议 .....	时正新 / 081
2006年中国女性生活质量报告（大中城市职业女性篇） ..... 华坤女性生活调查中心 《中国妇女》杂志 / 095	
中国女性消费状况及对策建议 .....	王孟兰 / 194
2005年中国（8城市）女性消费状况调查报告 ..... 华坤女性消费指导中心 / 205	
快速发展的中国女性时尚 .....	刘炳森 / 275
中国女性时尚调查报告 .....	《VOGUE服饰与美容》杂志 / 299
女性与消费知情权调查报告 ..... 华坤女性消费指导中心 华坤女性生活调查中心 / 329	
中国的女性消费者：强中之强 .....	王月魂 / 345
后 记 .....	/ 360



## CONTENTS

Preface

*Gu Xiulian / 001*

### General report

Chinese women's life in 2005 ~2006-evaluation, reflection and  
expectation (Excerpts) *Huakun Women Consumption Guidance Center*

*Huakun Women's Life Survey Center / 017*

### Special

#### First summit on Chinese women's consumption

Enhancing safety for women and children's consumption *Gu Xiulian / 029*

Four advantages, four services *Huang Qingyi / 036*

Issues concerning safe consumption for Chinese women  
and children (Excerpts) *Shi Zhengxin / 054*

Education on consumption and protection of women  
consumers' rights and interests (Excerpts) *Dong Jingsheng / 063*

Meeting Chinese women consumers' requirements for  
beauty and health *Zhenzhen Lan / 067*



- Vogue media: To lead women's vogue consumption *Liu Bingsen / 072*  
Promoting healthy consumption and raising women's  
awareness for safe consumption (Excerpts) *Zhang Jianqiu / 076*  
Safe consumption guarantee is enterprises' common  
responsibility (Excerpts) *Zeng Qingli / 078*

## Surveys

- Chinese women's life survey: Significance, features and  
proposals (Excerpts) *Shi Zhengxin / 090*  
2006 Chinese women's life survey (professional women in  
big and middle-sized cities) *Huakun Women's Life Survey Center*  
*Women of China Magazine / 095*  
The state of Chinese women's consumption and proposals  
to deal with the situation (Excerpts) *Wang Menglan / 201*  
2005 Eight-city women consumption survey  
*Huakun Women Consumption Guidance Center / 205*  
Rapid development of Chinese women's vogue *Liu Bingsen / 287*  
Chinese women's vogue report *Vogue Magazine / 299*  
Survey report: women and their right to know in  
consumption (Excerpts)  
*Huakun Women Consumption Guidance Center*  
*Huakun Women's Life Survey Center / 341*  
The New Chinese Women Consumers (Excerpts)  
*Yuwa Hedrick-Wong / 355*  
Acknowledgment / 360

# 总 报 告







# 2005 ~ 2006 年中国女性生活状况 评述、思考与展望

○ 华坤女性消费指导中心 华坤女性生活调查中心

《2006年：中国女性生活状况报告》是中国蓝皮书系列中极具个性的一本书。

首先，它以女性为对象，以她们的存在状态，特别是基本生活状态即衣食住行用，以及文化、精神方面的状态为内容，生动地勾画出中国现代化进程中妇女的生活轨迹，反映出她们的喜怒哀乐，透视了她们的心理负荷，展示着她们的性别特点和精神风貌，更多地由外入内全面地了解了女性，因而我们对现实生活中女性的了解和认识更具有立体性，更丰富多彩。

其次，它以开拓者的眼光，在女性生活的空间里大胆求索，探讨了一些有价值的东西，例如，生活质量的测评指标问题，女性心理健康问题，女性幸福感问题等等。这一探讨的意义已经不囿于对女性生活质量测评的量化和科学化的推动，更重要的是，它对于什么是人的现代化，如何实现人的现代化，以至如何认识全面建设小康社会的目标，也是有意义的。

再次，报告呈现给读者的三个方面的生活内容，不仅是女性生活领域的三大重点，而且也是2005年社会的热点，因而带有社会导向性。

下面，我们对这三个重点问题作简要评述，对如何进一步改善女性生活状况进行思考，并对2006年女性生活状况进行展望。

## 一 对女性生活领域三大重点的评述

2005年反映女性生活状况的三个重点领域涉及女性生活的多个层面。从物质生活到文化生活，从工作状况到心理感受，从生活质量到消费状况，从购物方式到消费安全等等。下面分别略作评述。